

(turistområde), Tripoli, Zakynthos, Alexandria (Imathia), Edessa og Kalymnos er forsynet med kloaknet til opsamling af byspildevand, der opfylder kravene i direktivets artikel 3, og/eller kloaknet til rensning af byspildevand, der opfylder kravene i direktivets artikel 4.

- 2) I øvrigt frifindes Den Helleniske Republik.
- 3) Den Helleniske Republik betaler sagens omkostninger.

**Domstolens kendelse (Syvende Afdeling) af 25. oktober 2007 —
Nijs mod Revisionsretten**

(sag C-495/06 P)

»Appel — forfremmelse — forfremmelsesår 2003 — bedømmelsesrapport — stadfæstelse af bedømmelsesrapport — afgørelse om at forfremme en anden tjenestemand til lønklassen som oversætter-revisor — erstatningssøgsmål — åbenbart, at appellen delvis ikke kan antages til realitetsbehandling, delvis er ugrundet«

1. *Appel — anbringender — urigtig vurdering af fakta — afvisning — Domstolens efterprøvelse af bevisbedømmelsen — udelukket, medmindre der foreligger urigtig gengivelse (art. 225 EF; statuten for Domstolen, art. 58, stk. 1) (jf. præmis 60)*
2. *Appel — anbringender — anbringender og argumenter, som blot gentager det for Retten påberåbte — afvisning [art. 225 EF; statuten for Domstolen, art. 58, stk. 1; Domstolens procesreglement, art. 112, stk. 1, litra c)] (jf. præmis 64-68)*

Angående

Appel af dom afsagt af Retten i Første Instans (Anden Afdeling) den 3. oktober 2006, Nijs mod Revisionsretten (sag T-171/05), hvorved Retten — for så vidt som Bart Nijs støttede sin påstand på andre anbringender end manglende begrundelse — frifandt Kommissionen, dels for påstanden om annullation af den afgørelse om stadfæstelse af sagsøgerens bedømmelsesrapport for bedømmelsesåret 2003, af den afgørelse, hvorved han tillagdes points for fortjeneste for forfremmelsesåret 2003, og af afgørelsen om ikke at forfremme ham i 2004 samt af afgørelsen, hvorved klagerne over disse afgørelser blev afvist, dels for påstanden om erstatning.

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Bart Nijs betaler sagens omkostninger.

Domstolens dom (Ottende Afdeling) af 25. oktober 2007 — Kommissionen mod Den Tjekkiske Republik

(sag C-114/07)

»Traktatbrud — fællesskabskodeks for humanmedicinske lægemidler — direktiv 2004/24/EF — traditionelle plantelægemidler — manglende gennemførelse inden for den fastsatte frist«

Traktatbrudssøgsmål — Domstolens prøvelse af søgsmålsgrundlaget — relevante forhold — forholdene ved udløbet af den i den begrundede udtalelse fastsatte frist (art. 226 EF) (jf. præmis 7)